

La traduzione di seguito è fornita solo a scopo informativo. In caso di discrepanze, incongruenze o conflitti tra la presente traduzione e l'ultima versione inglese aggiornata (anche a causa di ritardi nella traduzione), prevarrà la versione inglese.

# Contratto sul Livello di Servizio dell'API di AWS Cost Explorer

**Ultimo aggiornamento: 4 maggio 2022**

Il presente Contratto sul Livello di Servizio ("SLA") dell'API di AWS Cost Explorer è una policy che regola l'uso dell'API di AWS Cost Explorer e si applica separatamente a ciascun account che utilizza tale servizio. In caso di conflitto tra i termini del presente SLA e i termini del [Contratto con il cliente AWS](#) o altro accordo con noi che disciplina l'utilizzo da parte dell'utente dei nostri Servizi (il "Contratto"), si applicano i termini e le condizioni del presente SLA, ma solo nella misura di tale conflitto. I termini in maiuscolo utilizzati nel presente documento ma non definiti avranno il significato stabilito nel Contratto.

## Impegno di servizio

AWS si impegnerà in modo commercialmente ragionevole a rendere disponibile l'API di AWS Cost Explorer con una Percentuale di tempo di attività mensile di almeno il 99,9% durante ogni ciclo di fatturazione mensile (l'"Impegno di servizio"). Nel caso in cui l'API di AWS Cost Explorer non rispetti l'impegno sulla Percentuale di tempo di attività mensile, l'utente avrà diritto a ricevere un Credito di servizio come descritto di seguito.

## Crediti di servizio

I Crediti di servizio sono calcolati come percentuale degli addebiti pagati dall'utente per l'API di AWS Cost Explorer che non ha soddisfatto l'impegno relativo alla Percentuale di tempo di attività mensile in un ciclo di fatturazione in conformità a quanto indicato nella tabella seguente.

<b>Percentuale di tempo di attività mensile</b>	<b>Percentuale di Credito di servizio</b>
Meno del 99,9% ma uguale o superiore al 99,0%	10%
Meno del 99,0% ma uguale o superiore al 95,0%	25%
Meno del 95,0%	100%

Applicheremo i Crediti di servizio solo per i futuri pagamenti dell'API di AWS Cost Explorer altrimenti dovuti dall'utente. A nostra discrezione, possiamo emettere il Credito di servizio sulla carta di credito utilizzata dall'utente per pagare il ciclo di fatturazione in cui si è verificata la non disponibilità. I Crediti di servizio non daranno diritto ad alcun rimborso o altro pagamento da parte di AWS. Un Credito di servizio sarà applicabile ed emesso solo se l'importo del credito per il ciclo di fatturazione mensile applicabile è superiore a un dollaro (1 USD). I Crediti di servizio non possono essere trasferiti o applicati a nessun altro account. Salvo quanto diversamente previsto nel Contratto AWS, l'unico ed esclusivo rimedio a disposizione dell'utente per qualsiasi non disponibilità, mancata

prestazione o altra mancata fornitura dell'API di AWS Cost Explorer da parte nostra è la ricezione di un Credito di servizio (se idoneo) in conformità ai termini del presente SLA.

## **Richiesta di credito e procedure di pagamento**

Per ricevere un Credito di servizio, è necessario inviare un reclamo [aprendo un caso nell'AWS Support Center](#). Per essere idonea, la richiesta di credito deve pervenire a noi entro la fine del secondo ciclo di fatturazione dopo il quale si è verificato l'incidente e deve includere:

- i. le parole “Richiesta di credito SLA” nella riga dell'oggetto;
- ii. le date e gli orari di ogni incidente di Non disponibilità che si sta rivendicando; e
- iii. i log relativi alla Richiesta dell'utente che documentano gli errori e corroborano l'interruzione dichiarata (qualsiasi informazione riservata o sensibile in questi registri deve essere rimossa o sostituita con asterischi).

Se la Percentuale di tempo di attività mensile di tale richiesta viene confermata da noi ed è inferiore all'Impegno di servizio, emetteremo il Credito di servizio all'utente entro un ciclo di fatturazione successivo al mese in cui la richiesta si è verificata. La mancata presentazione della richiesta e delle altre informazioni di cui sopra comporterà l'inidoneità al Credito di servizio.

## **Esclusioni dallo SLA dell'API di AWS Cost Explorer**

L'Impegno di servizio non si applica a qualsiasi non disponibilità, sospensione o cessazione dell'API di AWS Cost Explorer né ad alcun altro problema di prestazione di tale servizio: (i) causati da fattori al di fuori del nostro ragionevole controllo, incluso qualsiasi evento di forza maggiore o problema di accesso a Internet o problema correlato oltre il punto di demarcazione dell'API di AWS Cost Explorer; (ii) derivanti da azioni o inazioni volontarie da parte dell'utente; (iii) derivanti dal mancato rispetto da parte dell'utente delle migliori pratiche descritte nella pagina [Best Practices](#) dell'API di AWS Cost Explorer nella [Guida all'utilizzo di AWS Billing & Cost Management](#); (iv) derivanti dall'apparecchiatura, dal software o altra tecnologia dell'utente; o (v) derivanti dalla nostra sospensione o cessazione del diritto dell'utente di utilizzare l'API di AWS Cost Explorer in conformità al Contratto (collettivamente, le “Esclusioni dallo SLA dell'API di AWS Cost Explorer”).

Se la disponibilità è influenzata da fattori diversi da quelli esplicitamente utilizzati nel nostro calcolo della Percentuale di tempo di attività mensile, possiamo emettere un Credito di servizio considerando tali fattori a nostra discrezione.

## **Definizioni**

- La “Percentuale di tempo di attività mensile” per un determinato Cluster AWS PCS viene calcolata sottraendo dal 100% la percentuale di intervalli di 1 minuto durante il ciclo di fatturazione mensile in cui l’API di AWS Cost Explorer era “Non disponibile”. L’API di AWS Cost Explorer si presume disponibile al 100% per qualsiasi intervallo di 1 minuto in cui l’utente non effettua chiamate all’API di AWS Cost Explorer. Le misurazioni della Percentuale di tempo di attività mensile escludono i tempi di inattività derivanti direttamente o indirettamente da qualsiasi Esclusione dal Contratto sul livello di servizio dell’API di AWS Cost Explorer.
- Un “Credito di servizio” è un credito in dollari, calcolato come indicato di seguito, che possiamo riaccreditare su un account idoneo.
- “Non disponibile” significa che tutte le chiamate all’API di AWS Cost Explorer falliscono durante un intervallo di 1 minuto.